

Distr.: General
25 July 2001
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة الإعلام

الدورة الثالثة والعشرون المستأنفة

٥-٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١

التقرير النهائي عن تنفيذ المشروع النموذجي المتعلق بتطوير قدرة الأمم
المتحدة للبت الإذاعي الدولي
تقرير الأمين العام

أولا - مقدمة

الوصول إلى مستمعين في أفريقيا وآسيا وأوروبا وأمريكا
اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٣ - وأعربت لجنة الإعلام في توصياتها الصادرة في
١١ أيار/مايو ٢٠٠٠ عن اتفاقها مع الأمين العام بأن تنفيذ
المشروع النموذجي شكل أهم وأنجح مثال على إعادة توجيه
إدارة شؤون الإعلام.

٤ - والتقارير الحالي، هو التقرير النهائي بشأن تنفيذ
المشروع النموذجي. وهو يبين الإنجازات التي تمت حتى
الآن، والآراء الواردة بشأنه والتطورات المتوقعة إذا ما تحول
البت الإذاعي الحي إلى نشاط منظم. كما يتضمن التقرير
لمحة عن الاحتياجات من الموارد لبناء قدرة للبت الإذاعي
الدولي خاصة بالأمم المتحدة بعد المرحلة النموذجية.

١ - طلبت لجنة الإعلام إلى الأمين العام، في توصياتها إلى
الجمعية العامة التي اعتمدها يوم ١١ أيار/مايو ٢٠٠١، أن
يقدم إليها بحلول آب/أغسطس ٢٠٠١ تقريراً نهائياً عن
نتائج المشروع النموذجي المتعلق بتطوير قدرة الأمم المتحدة
للبث الإذاعي الدولي. كما قررت أن تستأنف دورتها الثالثة
والعشرين للنظر في التقرير النهائي عن تنفيذ المشروع
النموذجي بغرض "اتخاذ قرار نهائي بشأن تحديد المهام لمحة
دائمة للبت الإذاعي الدولي خاصة بالأمم المتحدة، ورصد
الموارد لها" إبان الجزء الرئيسي من الدورة السادسة
والخمسين للجمعية العامة.

٢ - وأفاد الأمين العام، في تقريره إلى لجنة الإعلام في
دورتها الثالثة والعشرين (A/AC.198/2001/7) بأن إدارة
شؤون الإعلام بالأمانة العامة باشرت المشروع النموذجي
للإذاعة في يوم ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٠ الذي يستهدف

ثانيا - نظرة عامة

بالأمم المتحدة تقتبس هذه الأخبار. فمن خلال إعادة نشر الأخبار الإذاعية للأمم المتحدة مع إيجاد مواد إعلامية خاصة بها في نفس الوقت، وسّعت هذه المحطات بقدر أكبر رقعة التغطية الدولية للأمم المتحدة.

٩ - ومن الأدلة الإضافية على إنجازات المشروع، يمكن الإشارة إلى العدد الكبير من الشراكات التي أسفر عنها الشروع بين الأمم المتحدة ومحطات البث الوطنية والمحلية في جميع أرجاء العالم. وتشكل كل شراكة مكسبا رئيسيا للمنظمة، يدل على أن برامجها الإذاعية تخطى بقدر كاف من التقدير بحيث تخصص لها ١٥ دقيقة من أوقات البث القيمة.

١٠ - وإذا كان أحد الأهداف الرئيسية للمشروع يتمثل في إقامة شراكات مع البلدان النامية، فإن محطات الاتصال في دول متقدمة النمو مثل استراليا وأيرلندا وبلجيكا والولايات المتحدة الأمريكية أبدت اهتمامها باستقبال الأخبار اليومية من إذاعة الأمم المتحدة وبشها. ويشكل هذا التعاون فرصة إضافية لزيادة الفهم بين عدد أكبر من المستمعين لكيفية سير العمل بالمنظمة من أجل تلبية احتياجات شعوب العالم.

ثالثا - إعداد البرامج ومحتواها

١١ - يتشكل البرنامج الإذاعي الذي يث لمدة ١٥ دقيقة باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة من أخبار ومعلومات أساسية وتقارير عن أنشطة حفظ السلام والأنشطة الإنسانية وغيرها من الأنشطة التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة. ويوفر برنامج البث الحي فرصة لتعزيز التعاون داخل منظومة الأمم المتحدة من أجل إيجاد قدر أكبر من المعلومات ونشرها. وقد استطاعت إذاعة الأمم المتحدة أن تكسب جمهورا وفيما نتيجة لما تملكه من فرص فريدة للاتصال بالخبراء في الميدان. فعلاوة على متابعة التطورات الداخلية يجري منتجو البرامج الإذاعية اتصالات منتظمة مع كيانات منها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وبعثات حفظ السلام

٥ - استغل المشروع الإذاعي النموذجي للأمم المتحدة، منذ مباشرته في آب/أغسطس ٢٠٠٠، قوة الإذاعة كوسيلة للاتصال الجماهيري لتقريب المنظمة من الشعوب التي أنشئت لخدمتها. ويتمثل الوسيط الرئيسي للمشروع في بث إذاعي حي لمدة ١٥ دقيقة للأخبار الدولية من منظور الأمم المتحدة. وبفضل تغطيتها السريعة للتطورات الجديدة ومعالجتها المتعمقة للأخبار البارزة، نجحت إذاعة الأمم المتحدة في ترسيخ أقدامها كهيئة دولية هامة للبث الإذاعي. وربما كان الأهم من ذلك هو مساهمة المشروع في تحقيق الهدف الهام لإدارة شؤون الإعلام المتمثل في ترسيخ فهم الأمم المتحدة في أذهان الملايين من المستمعين في أرجاء العالم.

٦ - وبفضل عمله كقناة لإسماع صوت مسؤولي الأمم المتحدة وخبرائها من مختلف وحدات المنظومة، استطاع المشروع أن ينشر الوعي بأعمالها، وفي نفس الوقت إسماع صوت المواطنين العاديين الذين يستفيدون من أنشطة المنظمة، ومن ثم الإحاطة بالجهود المعقدة الرامية إلى إحلال السلام وتحقيق التنمية وإعمال حقوق الإنسان وتوفير الرعاية الإنسانية، والتعريف بتلك الجهود بطريقة واضحة وبيّنة.

٧ - كما يشكل المشروع النموذجي مثالا بارزا على التزام الإدارة بتعدد اللغات. وبفضل البث اليومي باللغات الرسمية الست للمنظمة، يوفر المشروع استجابة واسعة النطاق ودائمة لدعوة الدول الأعضاء إلى احترام مبدأ تعدد اللغات.

٨ - وكان توافر بث يومي موضوعي وجيد لمدة ١٥ دقيقة مفيدا بصفة خاصة لقنوات الإعلام ولا سيما في العالم النامي الذي لا تملك بلدانه مراسلين بالأمم المتحدة. بل الأهم من ذلك أن عددا من هيئات البث التي لديها مراسلون

تذاع يوميا بالبريد الحي. فبدون القدرة على نقل تلك التحقيقات إلى الجمهور في جميع أرجاء العالم كانت تلك الأحداث ستضيع في خضم الأخبار. وفي الآونة الأخيرة إبان الدورة الاستثنائية للجمعية العامة، المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والتي دامت ثلاثة أيام كرست برامج البث الإذاعي الحي في جميع اللغات الرسمية الست للمنظمة وكذلك البرامج الإخبارية باللغة البرتغالية، أكثر من نصف الوقت المخصص للبث يوميا، وهو ١٥ دقيقة، لتغطية مختلف جوانب القضايا الهامة قيد المناقشة.

١٤ - وتواصل إذاعة الأمم المتحدة الاعتماد على المخزون الكبير من المعلومات لدى منظومة الأمم المتحدة مما يمكنها من تزويد مستمعي الإذاعة والمحطات الشريكة في مختلف أرجاء العالم بمعلومات شاملة ومتواصلة عن طائفة من المسائل التي تشكل محور أعمال الأمم المتحدة. ومع شيوع "روح" إذاعة الأمم المتحدة إلى بقية وحدات أسرة الأمم المتحدة، سوف تصبح المنتجات الإذاعية أكثر ثراء بفضل تقديم تقارير حديثة من مختلف مكاتب الأمم المتحدة الموجودة في مختلف المناطق الزمنية.

رابعا - الشراكات

١٥ - توزع مواد البرامج الإذاعية في الوقت الراهن على عدد كبير من المحطات الشريكة في جميع أنحاء المعمورة من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة (بما في ذلك أيام العطلات) وتبث مباشرة إلى المستمعين بواسطة الموجة القصيرة والسوآت في مختلف مناطق العالم. وتضم المحطات الشريكة في البرامج الإذاعية هيئات بث كبرى تذيع برامجها باللغات الرسمية الست للمنظمة بما في ذلك إذاعة الصين الدولية وقناة أفريقيا وصوت روسيا والقناة التعليمية للفرانكوفونية وإذاعة القاهرة. وقد أقيمت أحدث علاقة شراكة مع إذاعة فترويلا الوطنية.

ومراكز الأمم المتحدة للإعلام. ويأتي هؤلاء المنتجون إلى مكاتبهم في الصباح الباكر ويتخذون قرارا بشأن أهم الأخبار الدولية المتصلة بالأمم المتحدة خلال اجتماعهم التحريري اليومي. وبمجرد تحديد الأخبار الرئيسية التي سيتم بثها خلال اليوم يقوم منتجو البرامج الإذاعية بإجراء اتصالات هاتفية مع المكاتب الموجودة في البلدان ومع بعثات حفظ السلام في مختلف أرجاء العالم من أجل الترتيب لإجراء مقابلات إذاعية. وتشكل هذه المدخلات أكثر من نصف محتوى الأخبار وتقدم للمستمعين في مختلف أرجاء المعمورة منظور الأمم المتحدة للأحداث العالمية الفريدة من نوعه. وإضافة إلى ذلك يساهم مندوبو عدد متزايد من الدول الأعضاء، ولا يزالون، بمحتويات ذات صلة في برامج البث الحي.

١٢ - ومن الأمثلة على أهمية الاتصالات اليومية في مجال الأخبار ما حدث في حزيران/يونيه الماضي عندما استطاعت إذاعة الأمم المتحدة أن تقيم الاتصال مع رئيس مجلس الأمن آنذاك بشأن بعثة المجلس إلى كوسوفو في يومها الأخير. فأنباء ركوبه الحافلة إلى المطار عائدا إلى نيويورك قدم لإذاعة الأمم المتحدة "سبقا إخباريا" يمثل في تقييمه للمهمة التي دامت أسبوعا. وبالمثل استطاعت إذاعة الأمم المتحدة وهي تذيع أخبارها يوم ٧ أيار/مايو ٢٠٠٠ أن تبث خبرا رئيسيا حدث لتوه يتعلق بحصار مأساوي في البوسنة والهرسك.

١٣ - ومن بين التحقيقات الأخرى التحقيقات التي نقلتها إذاعة الأمم المتحدة من مخيم بيشاور لاطلاع مستمعيها على الحالة اليائسة لآلاف اللاجئين الأفغان، وذلك أثناء زيارة الأمين العام لشمال شرقي باكستان في آذار/مارس الأخير للاطلاع على مخنة أولئك اللاجئين. وخلال مؤتمر القمة الأفريقي المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والسل وغيرهما من الأمراض المعدية الذي عقد في أبوجا في نيسان/أبريل ٢٠٠١، كانت المقابلات مع الوفود والخبراء

الأمم المتحدة على "الجهود المميزة لإعداد الخدمة الإخبارية وما تتضمنه من لقاءات وتقارير وأخبار لأهم الأحداث". كما أكدت إذاعة نيجيريا مرة أخرى قيمة برامج البث الحي لأنها لا تستطيع إفاد مراسلين إلى مقر الأمم المتحدة، وقالت إذاعة لبنان الحر بأنها حريصة على الحفاظ على هذا النوع من التعاون مع إذاعة الأمم المتحدة.

١٨ - وستواصل إذاعة الأمم المتحدة توسيع نطاق شراكاتها مع مؤسسات الإذاعة المحلية والإقليمية والوطنية والخاصة. وعلى سبيل المثال تجري مناقشات بشأن البرامج التي تبث باللغة الروسية، لإضافة إذاعة ماياك الموجودة مقرها في موسكو إلى قائمة الشراكات الناجحة المقامة مع صوت روسيا. كما تجري مناقشات مع المنظمة العربية للاتصالات بواسطة السواتل (عربسات) لاستقبال إشارات البث الحي لتوزيعها في البلدان الناطقة بالعربية حيث ستضيف إذاعة الأمم المتحدة مليوني شخص محتمل إلى جمهور مستمعيها.

خامسا - الردود

١٩ - إضافة إلى آراء المحطات الشريكة تلقت إدارة شؤون الإعلام أيضا آراء المستمعين الأفراد. فقد كتب أحد المستمعين من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ما يلي:

"أرى أن برامجكم تشكل مصدرا مفيدا للمعلومات بشأن الأحداث والقضايا العالمية الهامة ولا سيما تلك التي تؤدي فيها الأمم المتحدة حاليا دورا مركزيا".

وكتب مستمع آخر من المملكة المتحدة يقول:

"لقد نجحتهم بالتأكيد في إدراج قدر كبير من المعلومات في هذا البرنامج الإذاعي القصير. ومن المهم حقا معرفة أخبار الأمم المتحدة عن طريق

١٦ - ولاحظ الأمين العام في التقرير السابق الذي قدمه إلى لجنة الإعلام (A/AC.189/2001/7) بأن المحطات الشريكة أدلت برأيها بشأن أهمية الأخبار المذاعة بالبث الحي من الأمم المتحدة. واستمرت هذه المحطات في تقديم آرائها. وأفادت إذاعة السلام الدولي الموجود مقرها في كوستاريكا، وهي أحد الشركاء الدوليين الذين يثون على الموجة القصيرة، بأن البرنامج "ذو قيمة كبيرة لمستمعينا في جميع أرجاء العالم" ووصف طريقة البث الإذاعي لمدة ١٥ دقيقة بأنها "تتسم بالدينامية" وتنطوي على "تلقائية" لا توفرها الطريقة السابقة التي تستند إلى تسجيلات أسبوعية. وقالت إذاعة ABC في المكسيك:

"إنه من الصعب على محطة إذاعية مستقلة ذات ميزانية محدودة توظيف مراسلين. وتقدم لنا إذاعة الأمم المتحدة أخبارا دولية دقيقة وتتسم بالمصداقية مما يعزز الصورة الإيجابية للأمم المتحدة بين المكسيكيين".

كما أشارت محطة أخرى في المكسيك بأن برنامج اللغة الإسبانية بإذاعة الأمم المتحدة يشكل "مصدرا مباشرا للمعلومات عن الشؤون الدولية. ونقدر بصفة خاصة تغطيتها للقضايا الاجتماعية مثل الصحة والسكان والبيئة وما إلى ذلك. وبث موادها عبر الهواء يحسن سمعة محطتنا الإذاعية". كما وصفت محطة شبكة WSKL في السلفادور برنامج اللغة الإسبانية بكونه "ممتازا" ملاحظة بأن "المواضيع متنوعة جدا وذات أهمية كبيرة بالنسبة لمستمعينا في السلفادور وفي الخارج. وأضافت أن هذا البرنامج يذاع في الساعة ١١ مساء بالتوقيت المحلي لاحتتام الأخبار. وهو يلقي نجاحا منقطع النظير".

١٧ - وتقدمت إحدى المحطات الإذاعية الوطنية الشريكة في الشرق الأوسط وهي إذاعة أبو ظبي بالشكر لموظفي إذاعة

المتحدة تقوم بعدد كبير من الأنشطة الخيرية لمساعدة الفقراء. ولقد أصبحت مرتبطا عاطفيا ببرامجكم.“
وكتب تلميذ من مدرسة ثانوية بشنغهاي قائلا:
”إنني مستمع وفي إذاعة الأمم المتحدة. وأود أن أخبركم بأن برنامجكم يفتح لي نافذة على العالم الخارجي من مدرستي الداخلية، حيث يمكنني من معرفة ما يجري في العالم حولي. وبفضل إذاعتكم استطعتم أن توصلوا إلينا رسالة السلام والصداقة والمنفعة المتبادلة. وسأظل أستمع دوما إلى برامجكم.“

وكتب أحد أعضاء نقابات العمال من وسط الصين قائلا:

”إن إذاعة الأمم المتحدة تمديني بالأخبار وتصلني ببقية العالم. وقد أصبحت بفضلها أستمع إلى صوت مختلف من منظور جديد. وأحب بصفة خاصة أخباركم. لكنني كمستمع من الصين أود أن أعرف أكثر عن الدور الذي تؤديه الصين في الأمم المتحدة.“

وكتب أحد المستمعين من نيجومبو، سري لانكا

قائلا:

”لقد سررت كثيرا عندما علمت بأن الأمم المتحدة عاودت البث بعد هذه المدة الطويلة من التوقف. وقد استمعت إلى برنامجكم ليلة البارحة وأنا سعيد بإخباركم. أننا نستقبل برنامجكم هنا في سري لانكا بشكل جيد ... وبالفعل فإن جودة الاستقبال تماثل الجودة التي نستقبل بها برامج هيئة الإذاعة البريطانية في جنوب آسيا ... كما أنني سعيد فعلا بعودة الأمم المتحدة إلى استخدام الموجة القصيرة في البث لأنها الموجة الوحيدة التي يمكن بها

الإذاعة. وآمل أن يستمر نمو هذا البرنامج. فالإذاعة مهمة جدا.“

وعلق مستمع من الولايات المتحدة الأمريكية

بما يلي:

”إن هذه الإذاعة هي أحد الوسائل لمعرفة الحقيقة بشأن ما تقوم به الأمم المتحدة.“

ووردت رسالة من مستمع من فرنسا تفيد ما يلي:

”من الضروري الحصول على معلومات بشأن عمل الأمم المتحدة وتظل الإذاعة أحد أفضل الوسائل للقيام بهذه المهمة.“

وكتب أحد المستمعين من الكاميرون يقول:

”إنني أستمع إلى إذاعة الأمم المتحدة بانتظام. وأتمتع بوجه خاص بالأخبار التي تتميز بقدر كبير من الأهمية. وقد علمتني إذاعة الأمم المتحدة الكثير عن هذه المنظمة وبقية العالم.“

ومن ناكورو بكينيا قال متحدث:

”شكرا جزيلاً على ما تقومون به من أعمال جيدة؛ وعلى إعطائكم الناس معلومات موقوتة وجيدة من جميع أنحاء العالم. إن ما تقومون به من عمل يستحق التقدير والشكر منا نحن المستمعين. وبعض ما تبثونه من أخبار تثقيفي جدا ومهم ومشجع.“

٢٠ - وكتب مستمع من شمال غربي الصين قائلا:

”لقد تربيت في ملجأ لليتامى ولم أذهب قط إلى المدرسة. ودرست لوحدي. وقد اطلعت بفضل برامجكم على ما تقوم به الأمم المتحدة من أعمال في جميع أنحاء العالم وفي الصين. فالأمم

٢٣ - ولا تزال الإدارة تستخدم مرافقها الخاصة لتوزيع البرنامج. ويستخدم مركز البث الدولي في المقر لنقل الأخبار هاتفياً إلى المحطات الشريكة ومقدمي خدمات الموجات القصيرة وخدمات السواتل، من أجل إعادة بثها باللغات الرسمية الست في جميع أرجاء العالم. ويشكل تحسين نوعية الصوت وموثوقية الربط مع المحطات الشريكة عن طريق السواتل أولوية. ومن شأن بناء القدرة على نقل البرامج يوميا إلى المحطات الشريكة عبر الساتل بصفة خاصة أن يكفل جودة الصوت والاستقبال بصفة مستمرة. بيد أن تكلفة استئجار الإشارات الساتلية سيظل يشكل تحدياً مستمراً للمحطات الإذاعية كل على حدة.

٢٤ - ويندرج توسيع نطاق التغطية بالموجات القصيرة ليشمل الأراضي الشاسعة لدول اتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية السابقة في مناطق لا تصل إليها موجات التضمين الترددي ضمن الخطة العامة لتوسيع التغطية المتوقع. وسوف يوفر استخدام الموجات الصغيرة الرقمية التي طال انتظارها استقبالا توازي جودته جودة الاستقبال بالتضمين الترددي للمستمعين في أفريقيا والشرق الأوسط وأي منطقة أخرى تشكل فيها الموجات القصيرة جزءاً من الثقافة الإذاعية.

٢٥ - كما يُستخدم نقل الملفات إلكترونياً عبر الإنترنت في التحويل المتأخر للبرنامج الإذاعي إلى المحطات الشريكة. ويمكن التوزيع عبر الإنترنت المحطات الإذاعية من الحصول على البرنامج وإعادة بثه دون الاضطرار إلى الاتصال المباشر بإذاعة الأمم المتحدة، وهو أمر من المحتمل أن يزيد من عدد المحطات الشريكة في العالم. وإضافة إلى ذلك، فإن إعادة تحديد الأهداف من مدخلات إذاعة الأمم المتحدة الحية في الشبكة سيكون وسيلة فعالة من حيث التكلفة للاستجابة إلى دعوات تنمية تعدد اللغات وتزويد الموقع الشبكي للأمم المتحدة بالمعلومات وإغنائه. وقد أكدت الجمعية العامة في قرارها ١١/٥٠ المؤرخ ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ أهمية

تقديم المعلومات للملايين الأشخاص الذين يعتمدون عليها ولا سيما من أجل السلام والصحة والرفاه.

٢١ - وبالطبع فإن إدارة شؤون الإعلام تقدر ما جاء في تعليقات الدول الأعضاء بشأن المشروع خلال الجزء الأول من الدورة الثالثة والعشرين للجنة الإعلام. وقد أبرز عدد كبير من الوفود تفوق الإذاعة بوصفها أكثر وسائل الاتصال التقليدية استخداماً وتوافراً، وأعربوا عن تأييد واسع للمشروع النموذجي المتعلق بتطوير قدرة الأمم المتحدة على البث الإذاعي الدولي ولدور إدارة شؤون الإعلام في تمكين الأمم النامية من تلبية احتياجاتها في مجال المعلومات والاتصال. وأفادت أحد الدول الأعضاء بأن مباشرة المشروع النموذجي المتعلق بتطوير القدرة على البث الإذاعي الدولي للمنظمة يشكل منعطفاً في تاريخ إذاعة الأمم المتحدة. وأضافت أن هذه الإذاعة استطاعت أن توفر قناة اتصال يومية مباشرة وفورية وفعالة مع هيئات البث والوصول عبرها إلى جمهور عريض في العالم. وعلق وفد آخر بأن المشروع النموذجي ساهم مساهمة فعالة في حياة الشعوب التي لم تستطع الوسائط الأخرى الوصول إليها.

سادساً - التوزيع

٢٢ - يساهم برنامج البث الحي كذلك في تعزيز وسائل توزيع البرامج الإذاعية التي تنتجها الأمم المتحدة. فقد أبرمت ترتيبات للتعاون المباشر مع عدد متزايد من المحطات الشريكة لحمل رسالة الأمم المتحدة إلى الجمهور في جميع أنحاء العالم. وأقامت إدارة شؤون الإعلام ترتيبات مع بعض شركات الاتصالات من أجل توفير البرامج على الموجة القصيرة إلى أفريقيا والشرق الأوسط بثلاث لغات هي العربية والانكليزية والفرنسية. وبالموازاة مع ذلك، تمت ترتيبات مع أحد مقدمي الخدمات الساتلية لنقل البرنامج إلى المحطات الشريكة في منطقة البحر الكاريبي.

ثامنا - الموارد

٢٨ - طلبت الجمعية العامة من إدارة شؤون الإعلام أن تستخدم إلى أقصى حد ممكن، الموارد التي أقرت فعلا في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، والموارد الخارجة عن الميزانية لتنفيذ المشروع النموذجي. وقدرت تكلفة المشروع خلال فترة الـ ١٢ شهرا المنتهية في ٣١ آب/أغسطس ٢٠٠١ بمبلغ ١,٣ مليون دولار سيصل إلى ١,٩ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. ولم يتح تمويل من خارج الميزانية لدعم المشروع النموذجي للإذاعة. ونتيجة لذلك، اتخذت الإدارة تدابير لاستيعاب تكاليف الموظفين والمعدات والمختبر والتوزيع والترويج المتعلقة بالمشروع النموذجي. ونظرا لعدم صدور ولاية تشريعية للاستمرار في تنفيذ المشروع في أعقاب المرحلة النموذجية، فليس من الممكن إدراج اعتمادات لمواصلته ضمن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

٢٩ - إذا قررت الجمعية العامة مواصلة المشروع خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، فإن إجمالي الاحتياجات من الموارد يقدر بحوالي ٣,٥ ملايين دولار.

تمكين جميع الحكومات وكل قطاعات المجتمع المدني من الاطلاع على وثائق المنظمة ومحفوظاتها وقواعد بياناتها في اللغات الرسمية كافة. ومنذئذ، تم التشديد على المساواة في استخدام اللغات الرسمية الست حيث أن إعادة تحديد الأهداف من الإسهامات الأصلية لإذاعة الأمم المتحدة باللغات الرسمية الست في الشبكة لا تستوجب تكاليف الترجمة.

سابعا - التطلع إلى المستقبل

٢٦ - إن الثقافة الجديدة المتمثلة في إنتاج وتوزيع منتجات إذاعية صالحة في الوقت المناسب ستترسخ بفضل استخدام تقنيات وأدوات إنتاج فعالة من حيث التكلفة. وتسعى الإدارة، في إطار تطوير مرافق الإذاعة والتلفزيون، إلى انتقاء نظام الكتروني لإنتاج الأخبار يتيح جمع الأخبار وتحريرها في المكتب بيسر والتكامل السلس مع معدات البث والتوزيع.

٢٧ - وتتواصل أنشطة الترويج دعما للبث الإذاعي الحي. فقد أنشئت مؤخرا، قاعدة بيانات تضم ما يربو على ٢٠٠٠ من المدخلات تتعلق بالمحطات الإذاعية التي تبث باللغة الروسية. وستعد مشاريع مماثلة، تدريجيا، لجمع بيانات من محطات البث التي تستخدم اللغات الرسمية الأخرى للمنظمة. وبالرغم من أن عملية إنشاء قواعد البيانات ستستغرق وقتا طويلا ذات فوائد ملموسة ستجني على المدى الطويل من التطوير الإلكتروني. ذلك أنه يمكن بعث إشارات بوصول أخبار جديدة عدة مرات في اليوم. كما أن تبادل المعلومات بشأن عمليات الاستئصال الإلكتروني يساهم في سد الثغرة الرقمية، حيث تتعلم المحطات الإذاعية في العالم النامي تكنولوجيات للإنتاج الإذاعي تكون فعالة من حيث التكلفة.